
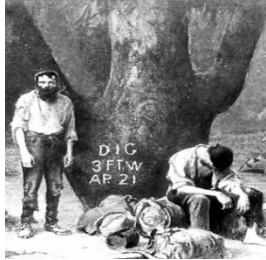



<p>The myth of <i>terra nullius</i> 1770 –1825</p>	<p>虚无之地的神话1770 –1825 Xūwú zhī dì de shénhuà 1770 –1825</p>
<p>Dharawal and Gadigal people or the Eora nation observe foreigners landing in their countries. Unknown to them, it has been decided 20,000 km away that their country is now the possession of Great Britain.</p> 	<p>达拉瓦尔和埃奥拉人看到外国人降落在他们的国家。他们不知道 现已决定在20,000公里外将其国家归英国所有。 Dá lā wǎ'ěr hé āi ào lā rén kàn dào wàiguó rén jiàngluò zài tāmen de guójiā. Tāmen bù zhīdào xiàn yǐ juéding zài 20,000 gōnglǐ wài jiāng qí guójiā guī yīngguó suǒyǒu.</p>
<p>Koori a generic term used to identify Aboriginal peoples in New South Wales</p> 	<p>Koori是用于识别新南威尔士州原住民的通用术语 Koori shì yòng yú shìbié xīn nán wēi'ěrsì zhōu yuán zhùmín de tōngyòng shù yǔ</p>
<p>Kooris are stopped from speaking their languages. Most British do not learn the Koori languages so that a 'pidgin' develops, based largely on English, and spoken by both sides. Many Kooris become proficient in English.</p> 	<p>Kooris被禁止说他们的语言。大多数英国人不会学习Koori语言，因此会以双方为基础，主要根据英语发展“ pidgin”。许多Kooris精通英语。 Kooris bèi jìnzhǐ shuō tāmen de yǔyán. Dà duōshù yīngguó rén bù huì xuéxí Koori yǔyán, yīncǐ huì yǐ shuāngfāng wéi jīchǔ, zhǔyào gēnjù yīngyǔ fāzhǎn “pidgin”. Xǔduō Kooris jīngtōng yīngyǔ.</p>

<p>Aboriginal peoples fight many battles defending their countries against the invaders. This delays the spread of British occupation.</p>  <p>This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY-SA</p>	<p>土著人民为捍卫自己的国家抵御入侵者而进行了许多战斗。</p> <p>这延迟了英国占领的蔓延。</p> <p>Tǔzhù rénmin wèi hàn wèi zìjǐ de guójiā dǐyù rùqīn zhě ér jìnxíng le xǔduō zhàndòu. Zhè yánchí le yīngguó zhàn lǐng de mànyán.</p>
<p>Some Kooris, for many different reasons, cooperate with the invaders. There is little idea of what might be the effects of the British occupation.</p>	<p>一些科里人出于各种不同的原因与入侵者合作。人们几乎不了解英国占领的后果。</p> <p>Yīxiē kē lǐ rén chū yú gè zhǒng bùtóng de yuányīn yǔ rùqīn zhě hézuò. Rénmen jīhū bù liǎojiě yīngguó zhàn lǐng de hòuguǒ.</p>
 <p>Aboriginal peoples far from the first invasion see the British moving through their countries, guided by Kooris unknown to them. Those British ‘explorers’ not using Koori guides go hungry in some of the richest environments. Some, such as Burke* and Wills*, will starve to death.</p>  <p>This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY-SA</p>	<p>远非第一次入侵的原住民就看到英国在他们不认识的库里人的指引下在他们的国家中移动。那些英国的“探险家”没有使用在一些最富裕的环境中，Koori导游会感到饥饿。诸如Burke *和Wills *之类的人将饿死。</p> <p>Yuǎn fēi dì yī cì rùqīn de yuán zhùmín jiù kàn dào yīngguó zài tāmen bù rènshí de kù lǐ rén de zhǐyǐn xià zài tāmen de guójiā zhōngyí dòng. Nàxiē yīngguó de “tànxiǎn jiā” méiyǒu shǐyòng zài yīxiē zuì fùyù de huánjìng zhōng, Koori dǎoyóu huì gǎndào jī'è. Zhūrú Burke* hé Wills* zhī lèi de rén jiāng è sǐ.</p>

<p>The ‘explorers’ are occasionally violent and are sometimes resisted for breaking local law.</p> <p>Unknown to the Aboriginal peoples, they are an advance party for the British invaders. They are also renaming Koori countries.</p>	<p>“探险家”有时会暴力，有时会因违反当地法律而遭到抵制。</p> <p>他们是原住民的先驱，对英国侵略者来说是未知的。他们是</p> <p>还重命名了Koori国家。</p> <p>“Tànxǎn jiā” yǒushí huì bàolì, yǒushí huì yīn wéifǎn dāngdì fǎlǜ ér zāo dào dǐzhì.</p> <p>Tāmen shì yuán zhùmín de xiānqū, duì yīngguó qīnlüè zhě lái shuō shì wèizhī de.</p> <p>Tāmen shì</p> <p>hái zhòng mìngmíngle Koori guójiā.</p>
--	---